Emploi du temps Master 2 ILTS - 2022-23

31/01/2023

	Codes couleurs et ECUE		Traduction ang-fr	Traduction langue C	Traduction fr-angl	Compétences méthodologiques et thématiques	Mémoires	Compétences technologiques de base	Compétences rédactionnelles	TAO, TA et associés	Extraction et structuration de l'information	Formation en entreprise, compétences de prestation de service de traduction
	SAUF MENTION CONTRAIRE, TOUS LES COURS DU M2 ILTS ONT LIEU EN SALLE 328											
	Début officiel de l'alternance Groupe A : lundi 5 septembre 2022											
		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	lundi 5/9	Voir planning spécifique des Soutenances (salles / horaires)	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe A	mardi 6/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe A	mercredi 7/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée						
Groupe A	jeudi 8/9				Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 9/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Conférence Traduction politique à l'ère trumpienne, B. Viennot	Conférence Traduction politique à l'ère trumpienne, B. Viennot			
	samedi 10/9											
	dimanche 11/9											
	Début officiel de l'alternance Groupe B : lundi 12 septembre 2022											
Groupe B	lundi 12/9	Voir planning spécifique des Soutenances (salles / horaires)	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe B	mardi 13/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe B	mercredi 14/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée						
Groupe B	jeudi 15/9		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe B	vendredi 16/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Conférence Traduction politique à l'ère trumpienne, B. Viennot	Conférence Traduction politique à l'ère trumpienne, B. Viennot			
	samedi 17/9											
	dimanche 18/9											
Groupe A	lundi 19/9			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Hispanistes, à distance		
								Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 20/9		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet		Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina			
Groupe A	mercredi 21/9		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu			
Groupe A	jeudi 22/9		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 23/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance		
	samedi 24/9											
	dimanche 25/9											
Groupe B	lundi 26/9			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure						

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	mardi 27/9		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet		Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina			
Groupe B	mercredi 28/9		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu			
Groupe B	jeudi 29/9		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe B	vendredi 30/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 1/10											
	dimanche 2/10											
Groupe A	lundi 3/10			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
								Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 4/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	NB : cette intervention sera commune avec C.Gledhill et M.Zimina (1h chacun)	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina			
Groupe A	mercredi 5/10			TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo						
Groupe A	jeudi 6/10				Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 7/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet			
	samedi 8/10											
	dimanche 9/10											
Groupe B	lundi 10/10							Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé		Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 11/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	NB : cette intervention sera commune avec C.Gledhill et M.Zimina (1h chacun)	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina			
Groupe B	mercredi 12/10			TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	jeudi 13/10		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe B	vendredi 14/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 15/10											
	dimanche 16/10											
Groupe A	lundi 17/10			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
								Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 18/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina			
Groupe A	mercredi 19/10			Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu						
Groupe A	jeudi 20/10		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 21/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo						
	samedi 22/10											
	dimanche 23/10											
Groupe B	lundi 24/10			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	
Groupe B	mardi 25/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina			
Groupe B	mercredi 26/10			Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu						
Groupe B	jeudi 27/10		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger						
Groupe B	vendredi 28/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin		
	samedi 29/10											
	dimanche 30/10											
Groupe A	lundi 31/10			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
								Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 1/11		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié
Groupe A	mercredi 2/11			TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo			Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	
Groupe A	jeudi 3/11		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	vendredi 4/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		
	samedi 5/11											
	dimanche 6/11											
Groupe B	lundi 7/11			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 8/11		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina			
Groupe B	mercredi 9/11		Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			
Groupe B	jeudi 10/11							Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe B	vendredi 11/11		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié
	samedi 12/11											
	dimanche 13/11											
Groupe A	lundi 14/11			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
								Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 15/11		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma			
Groupe A	mercredi 16/11			Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			
Groupe A	jeudi 17/11		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 18/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 19/11											
	dimanche 20/11											
Groupe B	lundi 21/11			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin		
Groupe B	mardi 22/11		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo						
Groupe B	mercredi 23/11			Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	jeudi 24/11		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	
Groupe B	vendredi 25/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver		
	samedi 26/11											
	dimanche 27/11											
Groupe A	lundi 28/11			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
								Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
	mardi 29/11		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina			
Groupe A	mercredi 30/11							Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			
Groupe A	jeudi 1/12		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 2/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						
	samedi 3/12											
	dimanche 4/12											
Groupe B	lundi 5/12			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 6/12		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	mercredi 7/12		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	
Groupe B	jeudi 8/12		Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	vendredi 9/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver			
	samedi 10/12											
	dimanche 11/12											
Groupe A	lundi 12/12			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez			
								Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 13/12	NB : cours de D. Somma à distance	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	mercredi 14/12		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	Eléments d'interprétation, D. Farji-Haguet	
Groupe A	jeudi 15/12		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 16/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger						Soutenance E. Butler ?
	samedi 17/12											
	dimanche 18/12											
Groupe B	lundi 19/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	
Groupe B	mardi 20/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	mercredi 21/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	jeudi 22/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	vendredi 23/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
	samedi 24/12											
	dimanche 25/12											
Groupe A	lundi 26/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	
Groupe A	mardi 27/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	mercredi 28/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	jeudi 29/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	vendredi 30/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
	samedi 31/12											
	dimanche 1/1											
Groupe B	lundi 2/1		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	mardi 3/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	mercredi 4/1	Attention : début 8 h30	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			
Groupe B	jeudi 5/1		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé				Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	vendredi 6/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
	samedi 7/1											
	dimanche 8/1											
Groupe A	lundi 9/1			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Hispanistes, à distance		
								Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 10/1				Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	mercredi 11/1				Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			
Groupe A	jeudi 12/1		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 13/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
	samedi 14/1											
	dimanche 15/1											
Groupe B	lundi 16/1			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	mardi 17/1		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina			
Groupe B	mercredi 18/1		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	
Groupe B	jeudi 19/1		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	vendredi 20/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
	samedi 21/1											
	dimanche 22/1											
Groupe A	lundi 23/1							Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Hispanistes, à distance		
								Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
Groupe A	mardi 24/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
Groupe A	mercredi 25/1		Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina				Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			
Groupe A	jeudi 26/1		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
Groupe A	vendredi 27/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
	samedi 28/1											
	dimanche 29/1											
Groupe B	lundi 30/1			Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe B	mardi 31/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	mercredi 1/2			TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	jeudi 2/2		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Traduction intégrée, préparation	Traduction intégrée, préparation	
Groupe B	vendredi 3/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
	samedi 4/2											
	dimanche 5/2											
Groupe A	lundi 6/2							Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
								Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
Groupe A	mardi 7/2		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran			
Groupe A	mercredi 8/2			TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		
Groupe A	jeudi 9/2		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 10/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
	samedi 11/2											
	dimanche 12/2											
Groupe B	lundi 13/2		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 14/2		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	mercredi 15/2				Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill		
Groupe B	jeudi 16/2		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	vendredi 17/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
	samedi 18/2											
	dimanche 19/2											
Groupe A	lundi 20/2		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	idem pour les germanistes	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
								Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
Groupe A	mardi 21/2		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
Groupe A	mercredi 22/2									Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	jeudi 23/2		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe A	vendredi 24/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
	samedi 25/2											
	dimanche 26/2											
Groupe B	lundi 27/2		Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
Groupe B	mardi 28/2		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	mercredi 1/3							Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill			
Groupe B	jeudi 2/3		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
Groupe B	vendredi 3/3		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin		
	samedi 4/3											
	dimanche 5/3											
Groupe A	lundi 6/3	Cf planning spécifique	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		
Groupe A	mardi 7/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	mercredi 8/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	jeudi 9/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	vendredi 10/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
	samedi 11/3											
	dimanche 12/3											
Groupe B	lundi 13/3	Cf planning spécifique	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 14/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	mercredi 15/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	jeudi 16/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	vendredi 17/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
	samedi 18/3											
	dimanche 19/3											
Groupe A	lundi 20/3											
								Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
Groupe A	mardi 21/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe A	mercredi 22/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	
Groupe A	jeudi 23/3		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	vendredi 24/3		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
	samedi 25/3											
	dimanche 26/3											
Groupe B	lundi 27/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Séminaire du Centre d'études de la traduction	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 28/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
Groupe B	mercredi 29/3		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	jeudi 30/3		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	vendredi 31/3		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori		Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
	samedi 1/4											
	dimanche 2/4											
Groupe A	lundi 3/4				Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. l. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, N. Coyer	Trad. esp-fr, N. Coyer	Hispanistes, à distance
Groupe A	lundi 3/4							Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin		
Groupe A	mardi 4/4		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne		
Groupe A	mercredi 5/4		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
Groupe A	jeudi 6/4		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 7/4		Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
	samedi 8/4											
	dimanche 9/4											
Groupe B	lundi 10/4	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe B	mardi 11/4		Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma			
Groupe B	mercredi 12/4		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Localisation avec MemoQ, J. Dengler	Localisation avec MemoQ, J. Dengler		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		
Groupe B	jeudi 13/4		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	vendredi 14/4		Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
	samedi 15/4											
	dimanche 16/4											
Groupe A	lundi 17/4		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster		Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Germanistes	
Groupe A	mardi 18/4		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster		Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger			
Groupe A	mercredi 19/4							Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster			
Groupe A	jeudi 20/4		Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 21/4		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik		
	samedi 22/4											
	dimanche 23/4											
Groupe B	lundi 24/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	mardi 25/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	mercredi 26/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	jeudi 27/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	vendredi 28/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
	samedi 29/4											
	dimanche 30/4											
Groupe A	lundi 1/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	mardi 2/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	mercredi 3/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	jeudi 4/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	vendredi 5/5		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
	samedi 6/5											
	dimanche 7/5											
Groupe B	lundi 8/5		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié		
Groupe B	mardi 9/5		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	
Groupe B	mercredi 10/5	Attention : début 8 h30	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	
Groupe B	jeudi 11/5		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster		Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin		

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	vendredi 12/5				Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
	samedi 13/5											
	dimanche 14/5											
Groupe A	lundi 15/5				Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin	Trad all. fr., L. Cuzzolin		
Groupe A	mardi 16/5		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé		Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	Gestion de projet, méthodes et outils, A. Lassagne	
Groupe A	mercredi 17/5		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé				Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
Groupe A	jeudi 18/5	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié		Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe A	vendredi 19/5		Pont de l'Ascension		Pont de l'Ascension		Pont de l'Ascension		Pont de l'Ascension		Pont de l'Ascension	
	samedi 20/5											
	dimanche 21/5											
Groupe B	lundi 22/5											Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 23/5		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma						
Groupe B	mercredi 24/5		Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina				Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	
Groupe B	jeudi 25/5											
Groupe B	vendredi 26/5											
	samedi 27/5											
	dimanche 28/5											
Groupe A	lundi 29/5	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié		Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe A	mardi 30/5			Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski			Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu			
Groupe A	mercredi 31/5			Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		
Groupe A	jeudi 1/6		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé				Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman			
Groupe A	vendredi 2/6		Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik			
	samedi 3/6											
	dimanche 4/6											
Groupe B	lundi 5/6										Séminaire du Centre d'études de la traduction	Séminaire du Centre d'études de la traduction

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	mardi 6/6			Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski			Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	
Groupe B	mercredi 7/6			Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		
Groupe B	jeudi 8/6									Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	vendredi 9/6		Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu								
	samedi 10/6											
	dimanche 11/6											
Groupe A	lundi 12/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe A	mardi 13/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe A	mercredi 14/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe A	jeudi 15/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe A	vendredi 16/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
	samedi 17/6											
	dimanche 18/6											
Groupe B	lundi 19/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe B	mardi 20/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe B	mercredi 21/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe B	jeudi 22/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
Groupe B	vendredi 23/6		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie		Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	Finalisation des mémoires, en autonomie	
	samedi 24/6											
	dimanche 25/6											
		TEMPS PLEIN EN ENTREPRISE										

		Soutenances : à partir du 4 septembre 2023										
	samedi 2/9											
	dimanche 3/9											
Groupe A	lundi 4/9	salle spécifique	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe A	mardi 5/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe A	mercredi 6/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Présenta

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	jeudi 7/9	salle spécifique		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		tion asso ATCDIL Mercredi ou jeudi ou vendredi
Groupe A	vendredi 8/9			Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
	samedi 9/9											
	dimanche 10/9											
Groupe B	lundi 11/9	Cf planning spécifique	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe B	mardi 12/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe B	mercredi 13/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Présentation asso ATCDIL Mercredi ou jeudi ou vendredi
Groupe B	jeudi 14/9	salle spécifique		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
Groupe B	vendredi 15/9			Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
	samedi 16/9											
	dimanche 17/9											
	Fin officielle de l'alternance : 15 septembre 2023											

NB Mises à niveau, été 2022, comptabilisé sur 2022-23

Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman
Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger

Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina
Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina